

## B1.41.2 Beide, beiden en allebei

Beide, beiden i allebei



Beide, beiden i allebei mają to samo znaczenie, ale w języku niderlandzkim używa się ich na różne sposoby.

1. Beide używa się przed rzeczownikiem lub w odniesieniu do rzeczownika.
2. Beiden odnosi się tylko do ludzi i używa się go z podmiotem w liczbie mnogiej.
3. Allebei jest nieformalne; używa się go w odniesieniu do rzeczy lub osób, gdy jest wspierane przez zaimek lub rzeczownik.

### Gebruik (Użycie)

### Voorbeeld (Przykład)

Beide (Oba / Obydwa)	Ik heb <b>beide</b> artikelen gelezen. (Przeczytałem(-am) oba artykuły.)
Beiden (Obaj)	De onderzoekers hebben <b>beiden</b> het laboratoriumonderzoek zorgvuldig uitgevoerd. (Badacze obaj przeprowadzili badania laboratoryjne bardzo starannie.)
Allebei (Oba / Obydwa)	<b>Allebei</b> de experimenten zijn succesvol afgerond. (Oba eksperymenty zostały pomyślnie zakończone.)

## 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Ik heb \_\_\_\_\_ veiligheidsprocedures nog eens gecontroleerd, zodat we straks rustig kunnen starten. (Jeszcze raz sprawdziłem obie procedury bezpieczeństwa, żebyśmy mogli za chwilę spokojnie zacząć.)  
a. allebei      b. allebei de      c. beide      d. beiden
2. De onderzoekers hebben \_\_\_\_\_ het verband tussen het element en de controle beschreven. (Badacze oboje opisali związek między elementem a kontrolą.)  
a. beiden      b. beide      c. allebei      d. allebei de
3. \_\_\_\_\_ experimenten zijn succesvol afgerond, maar we moeten de resultaten nog duiden. (Oba te eksperymenty zostały pomyślnie zakończone, ale musimy jeszcze zinterpretować wyniki.)  
a. Allebei      b. Allebei de      c. Beiden      d. Beide de
4. De laboratoriumjassen zijn \_\_\_\_\_, dus je kunt er één uit de kast pakken. (Fartuchy laboratoryjne są oba czyste, więc możesz wyjąć jeden z szafy.)  
a. beiden      b. allebei de      c. beide      d. allebei

1. beide 2. beiden 3. Allebei de 4. allebei

## 2. Przepisz zwroty

1. (beide) De twee rapporten liggen op mijn bureau. Ik moet ze vandaag lezen.

*(Muszę dzisiaj przeczytać oba raporty.)*

2. (beiden) Mark en Sophie hebben het contract ondertekend.
- 

*(Mark i Sophie oboje podpisali kontrakt.)*

3. (allebei) De laptop en de telefoon zijn kapot.
- 

*(Oba urządzenia są zepsute.)*

4. (allebei) Ik nodig Tom en Sara uit voor de vergadering.
- 

*(Zapraszam ich oboje na spotkanie.)*

1. Ik moet beide rapporten vandaag lezen.
2. Mark en Sophie hebben beiden het contract ondertekend.
3. Allebei de apparaten zijn kapot.
4. Ik nodig hen allebei uit voor de vergadering.

### 3. Popraw błąd

1. De twee labassistenten hebben beide de monsters gelabeld.
- 

Dwaj asystenci laboratoryjni obaj oznakowali próbki.

2. Ik heb allenbei protocollen gelezen.
- 

Przeczytałem/przeczytałam oba protokoły.

1. De twee labassistenten hebben beiden de monsters gelabeld.
2. Ik heb allebei de protocollen gelezen.